

SEANCES DU LUNDI 17 DECEMBRE 1984
VERGADERINGEN VAN MAANDAG 17 DECEMBER 1984ASSEMBLEE
PLENAIRE VERGADERINGSEANCE DU SOIR
AVONDVERGADERING

SOMMAIRE:

PROJETS DE LOI (Discussion):

Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 1985.

Projet de loi contenant la Dette publique de l'année budgétaire 1985.

Projet de loi ajustant le budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1984.

Discussion générale (suite). — *Orateurs*: MM. Lagae, Deworme, Debussère, Trussart, Paque, p. 820.

INHOUDSOPGAVE:

ONTWERPEN VAN WET (Bespreking):

Ontwerp van wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1985.

Ontwerp van wet houdende de Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1985.

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1984.

Algemene bespreking (voortzetting). — *Sprekers*: de heren Lagae, Deworme, Debussère, Trussart, Paque, blz. 820.

PRESIDENCE DE M. LEEMANS, PRESIDENT
VOORZITTERSCHAP VAN DE HEER LEEMANS, VOORZITTER

Le procès-verbal de la dernière séance est déposé sur le bureau.
De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.

La séance est ouverte à 19 h 35 m.
De vergadering wordt geopend te 19 u. 35 m.

ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE RIJKSMIDDELENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1985

ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1985

ONTWERP VAN WET HOUDENDE AANPASSING VAN DE RIJKSSCHULDBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1984

Hervatting van de algemene behandeling

PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1985

PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1985

PROJET DE LOI AJUSTANT LE BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1984

Reprise de la discussion générale

De Voorzitter. — Wij hervatten de algemene behandeling van de ontwerpen van wet betreffende de Rijksmiddelenbegroting en de Rijks-schuldbegroting.

Nous reprenons la discussion générale des projets de loi relatifs aux budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique.

Het woord is aan de heer Lagae.

De heer Lagae. — Mijnheer de Voorzitter, het zij mij toegestaan in de eerste plaats hulde te brengen aan de rapporteur, die in een korte spanne tijds een zeer goed verslag heeft opgesteld, dat de besprekingen in de commissie voortreffelijk weergeeft en de bespreking in openbare vergadering op een uitstekende wijze heeft ingeleid.

Mijn uiteenzetting in deze Rijksmiddelenbegroting wil een pleidooi zijn om de begroting meer in evenwicht te brengen. Zeer origineel is dit niet maar het is dringend en dringend nodig.

Laten wij de cijfers nog even spreken.

Het netto te financieren saldo werd geraamd op 495 miljard frank en minder zal het niet zijn. Het bruto te financieren saldo is 817,2 miljard frank en ook dat zal een minimum zijn. In de commissie en ook in dit debat werden reeds heel wat posten opgesomd die dit resultaat ongunstig zouden kunnen beïnvloeden.

Mag ik even de cijfers van voorgaande jaren in herinnering brengen zoals de Vice-Eerste minister het terecht ook heeft gedaan? Het netto te financieren saldo bedroeg: in 1976, 133 miljard frank; in 1977, 167 miljard frank; in 1978, 182,8 miljard frank; in 1979, 211,8 miljard frank; in 1980, 296,8 miljard frank; in 1981, 454,9 miljard frank; in 1982, 508,6 miljard frank; in 1983, 524,6 miljard frank; in 1984, 516,4 miljard frank en in 1985, vermoedelijk 495,7 miljard frank.

Men kan spreken van een relatieve daling van het tekort en zelfs van een daling in absolute cijfers onder alle voorbehoud, doch het tekort is onder diverse opzichten veel te groot.

Wanneer wij hierover akkoord gaan en ik heb hier nog van niemand het tegenovergestelde gehoord, kunnen wij ons afvragen op welke wijze dit kan worden verholpen. Men kan de inkomsten verhogen en men kan de uitgaven verminderen. Onze voorkeur gaat naar beide, namelijk meer inkomsten scheppen, het «hoe» bespreken wij aanstonds, en meer besparingen verwezenlijken, dan tot nu toe het geval was om redenen die wij ook samen kunnen overlopen.

Men kan de inkomsten verhogen op twee manieren: men kan een algemene politiek voeren van aangroei van het aanbod van goederen en diensten, dit wil zeggen het volume doen stijgen van de belastbare materie en aldus meer belastingen ontvangen, en men kan de inkomsten verhogen door de aanpassing van de tarieven en van de taxatie zelf.

Het is niet uitgesloten dat door de verhoging van taxatie en tarieven de aangroei van de belastbare materie wordt geschaad, terwijl, als men de taxatie verzacht, de tarieven inbegrepen, het belastbaar volume evenredig of zelfs meer dan evenredig stijgt. Dit is geen algemene regel, maar hangt af van het economisch klimaat, van de keuze en de dosering van de maatregelen en van de ruimte waarover men beschikt.

Wat wel vaststaat is, dat deze regering zich vanaf 1982, planmatig heeft ingespannen om tot een expansie en herleving van de produktie van goederen en diensten, een aangroei dus van het bruto nationaal produkt, te komen.

Zij deed dit door onze export te doen stijgen, onze invoer af te remmen, de concurrentiekracht te herstellen, de investeringen te stimuleren en de produktie en de tewerkstelling aan te moedigen.

De regering heeft in deze domeinen bijzonder goede resultaten bereikt. Gunstige getuigenissen van gezaghebbende buitenlandse en eigenlandse instellingen ontbreken niet. Het tegenovergestelde — buiten onze collega's van de oppositie, en dat is ook hun rol — horen wij weinig. Dit alles wordt ondersteund door het toegepast wetenschappelijk onderzoek ten einde onze exportkansen van morgen zoveel mogelijk te vergroten, door een betere organisatie van de buitenlandse handel, ook voor de landbouwproduktie, ook voor toerisme, door meer beroepsvorming en een oordeelkundige inzet van overheidsaanbestedingen.

Andere landen doen het niet anders, alleen wellicht beter, omdat zij meer ruimte hebben en hadden. Omdat hun overheidstekort niet zo opvallend en aanhoudend zwaar is, omdat hun binnenlandse markt groter is, omdat hun arbeidsklimaat anders ligt, enzovoort. Maar fundamenteel verschil is er niet.

Men kan zeggen dat de resultaten niet al te spectaculair zijn, maar ze zijn reëel en vooral, wat zou het zijn indien men dit alles niet zou hebben gedaan?

Deze wijze om de inkomsten te doen stijgen, heeft onze voorkeur. Het is zowat de vlucht vooruit. Maar het al te grote overheidstekort is een zware rem op deze politiek.

Dit is nog niet alles, de regering heeft meer gedaan. Naast de inspanningen voor de economische groei en dus voor verhoging van inkomen heeft de regering ook nog anders de inkomsten doen stijgen en dus het tekort verminderd.

Het is een feit dat onder meer door het niet-indexeren van de belasting-schalen, de belastingopbrengst gestegen is, hoger en meer dan het inflatieniveau. Maar niettemin is het tekort niet verminderd omdat de uitgaven niet gedaald zijn, onder meer wegens de interestlast van de Rijks-schuld die toeneemt, onder meer wegens de tekorten in de sociale zekerheid. Maar het is een feit dat de opbrengsten gestegen zijn zonder het tekort te verminderen.

Het is een feit dat er ook matigingsbijdragen gevraagd werden die weliswaar niet alle rechtstreeks naar de Schatkist gingen, doch wel de openbare financiën ten dele ongunstig, doch ten dele ook onrechtstreeks en rechtstreeks gunstig hebben beïnvloed, vooral op termijn. Ik noem de solidariteitsbijdragen, bijzondere tijdelijke bijdragen enzovoort.

Er is ook de verhoging van sociale-zekerheidsbijdragen en de Maribel-operatie.

Er is ook het meer en meer uitzuiveren van de fiscale uitgaven en de betere invordering van de belastingen. Wat men ook moge beweren, de fiscale diensten en de bijzondere diensten hebben niet geslapen.

Ik moet niet herhalen dat men in bepaalde gevallen voor de hoogste schijven zeer gemakkelijk 100 pct. belasting betaalt en meer. En wie dit betwist, moet hier maar eens het tegenovergestelde komen bewijzen.

Dat is niet aanmoedigend, noch om te werken, noch om te sparen, en ook niet om van de mensen offers te vragen, want zij hebben natuurlijk het gevoel dat die offers tot niet veel dienen.

Betaalt men aldus meer belasting dan vier, vijf jaar geleden? Het is niet uitgesloten. Dat hangt af van de wijze van berekenen. Betalen wij meer belasting dan in andere landen? Waarschijnlijk wel, hoewel de vergelijkingen niet gemakkelijk zijn.

Maar wat ons moet doen nadenken, is dat spijs al deze inspanningen en offers, het tekort nagenoeg even groot blijft. Relatief en ook absoluut kleiner, zegt de regering omdat het bruto nationaal produkt stijgt. Maar deze vergelijking is ook betwistbaar.

Zoals sommige van onze collega's uit de oppositie de cijfers het tegenovergestelde laten zeggen, is echter ook niet ernstig. Met andere woorden, zijn de inkomsten gestegen, de uitgaven zijn evenveel gestegen. Al wat ingevorderd werd, is uitgegeven en elk jaar werd ruim 500 miljard meer uitgegeven dan de ontvangsten. Elk jaar is de schuld van de Staat met meer dan 500 miljard aangegroeid omdat er jarenlang, juist zoveel meer uitgedeeld werd dan er binnenkwam. De Staat is er zelf niet beter van geworden.

Het moge u dan ook niet verwonderen dat wij als de voornaamste oorzaak van deze moeilijkheden aanwijzen de te weinig besparingen,

te grote uitgaven, uitgaven die in de huidige toestand geen prioriteit verdienen.

Het mag u evenmin verwonderen dat wij afstand nemen van opinies alsof men tegelijk de belastingen kan verminderen, de uitgaven kan verhogen en het tekort in de Staatsfinanciën kan verminderen. Er zijn fracties die dit tegelijk kunnen verdedigen. Wij echter niet.

Is er niets gebeurd op het gebied van besparingen?

Jawel: men zou ongelijk hebben dit te loochenen. Had men de uitgaven van 1984 waarin reeds ernstig gesnoeid werd, geëxtrapoleerd in 1985, dan was de aangroei van de uitgaven 170 miljard meer geweest.

Deze methode om een begroting te maken, is natuurlijk ook niet ideaal: men gaat eerst na hoeveel men nodig heeft voor het volgende jaar zonder wijzigingen aan het bestaande stramien, om daarna hier en daar wat te knippen om een aanvaardbaar cijfer te bereiken.

Uiteindelijk bedraagt de aangroei 67 miljard frank in plaats van 170 miljard. Er is dus ernstig gesnoeid.

Overigens heeft de regering op diverse gebieden de uitgaven planmatig ingeperkt, soms met veel tegenstand.

De transfers aan de gemeenten werden afgeremd en de gemeenten werden uitgenodigd zelf evenwicht te scheppen tussen hun ontvangsten en uitgaven. Met de grote steden heeft men ter zake nog steeds grote moeilijkheden.

De transfers aan de sociale zekerheid werden uitgezuiverd, geleidelijk maar ze is in evenwicht en zij vervult haar taak. Wel blijven sommige voornemens wel eens steken onderweg zoals inzake pensioenen waar wij nog steeds niet weten wie welke pensioenen ontvangt.

De gezondheidsuitgaven zijn moeilijk te beheersen, maar de regering spant zich in om in te dijken.

Het is een zeer eigenaardige toestand: hoe groter de vooruitgang van de geneeskunde is, hoe meer uitgaven er worden gedaan voor gezondheidszorgen, hoe meer mensen er gezondheidszorgen vragen.

Voor het onderwijs is de toestand u bekend: het onderwijs zal niet minder goede resultaten geven als men de uitgaven kritischer beschouwt.

De uitgaven voor economische tegemoetkomingen zijn zeer belangrijk. Grote resultaten heeft de regering nog niet bereikt, hoewel het geval Sabena niet moet worden onderschat, doch de afremming is aanzienlijk en onderzoeken wijzen uit dat er veel, zeer veel mogelijk is.

Op bladzijde 63 en volgende van de algemene toelichting kan men daarover een en ander terugvinden. Dit geldt ook voor de openbare vervoermaatschappijen.

Wat het openbaar ambt betreft, moet men vooral de kwaliteit van de inzet van de ambtenaren en het beheer, het management ervan op het oog hebben en niet zozeer het aantal ambtenaren. Wij moeten eens duidelijk uitmaken of de overheid personeel in dienst moet nemen om haar opdracht goed te kunnen vervullen dan wel of zij personeel moet aanwerven om de werkloosheid te verminderen.

Her verschil is belangrijk zowel voor de methode als voor het aantal en de kwaliteit. Ook de opleiding en de leiding heeft belang.

Is er niets gebeurd? Er is veel gebeurd maar het is nog onvoldoende. Elk jaar menen sommigen dat men het maximum heeft bereikt en elk jaar blijkt dat men nog nieuwe besparingen kan doen waarvan sommige blijkbaar gedaan worden ondanks de tegenstand en andere opgespaard worden voor volgende jaren. Ook hier moet men eens een keuze doen: bij elke besparing is er wel iemand die pleit om deze niet te doen ten einde — zegt men — de koopkracht niet te verminderen. Maar als de koopkracht moet aangewakkerd worden met meer uit te geven — spijs een NFS van 500 miljard, vijf jaar na mekaar — en als de werkloosheid moet bestreden worden met overal personeel in dienst te nemen dat men anders niet zou nemen, ook in de beste jaren niet, dan komt men nooit tot sanering zelfs niet bij economische herleving.

In de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft een gezaghebbend lid van de oppositie zonder enige tegenspraak mogen verklaren dat men alleen door werken en sparen uit de crisis komt.

Er is ongetwijfeld veel rechtgezet maar er kan en er moet nog bespaard worden, niet alleen op de gekende hoofdstukken doch overal en ook op de zogenaemde kleine posten. Er zijn departementen en instellingen waar men niets gedaan heeft, integendeel. Men is daar zelfs fier op.

De regering moet op de ingeslagen weg voortgaan en in 1985 nog een heel eind afleggen in de richting van de sanering, dit om verschillende redenen.

Ten eerste: er is twijfel over de juistheid van de raming van de ontvangsten en van de uitgaven. In de eerstkomende weken zal een ernstige budgetcontrole ons leren wie gelijk heeft. Ik had liever gezien dat de raming juist was, hoewel dit niet gemakkelijk is aangezien deze gemaakt wordt in juli-augustus en het nu reeds december is. Wij mogen evenwel niet vergeten dat het niet onze opdracht is pronostieken te maken of onze beslagenheid ter zake ten toon te spreiden maar dat wij als taak hebben de middelen en de uitgaven van de Staat op een ernstige manier te controleren. Niemand van ons ontsnapt aan de kritiek dat wij dit onvoldoende gedaan hebben want meer en meer is het bekend dat wij meer uitgeven per hoofd en anders dan in de ons omringende landen.

Hoe is dat mogelijk? Ons land is bekend om zijn pragmatisme, om zijn onverwoestbaar gezond verstand en zelfs om zijn enigszins zachte vorm van invorderen van de belastingen. Hoe zou de toestand zijn als de belastingen optimaal zouden geïnd worden? In andere landen kan men blijkbaar leven met minder overheidsuitgaven en dus met minder rijksschuld en minder belastingen. Nochtans heb ik vernomen dat het in die andere landen niet slechter gaat, integendeel. Dagelijks hoor ik nog met afgunst verwijzen naar deze landen. Is de verzorgingsstaat daar minder uitgebouwd dan bij ons? Zijn dat ontwikkelingslanden? Bestaat er daar werkelijk armoede, aangezien men in ons land reeds zegt dat wij de armoedegrens naderen.

Waarom moet bij ons alles zoveel duurder kosten?

Ten tweede, er werden onderzoeken verricht bij de spoorwegen, in het onderwijs en op het vlak van de steun aan bedrijven in moeilijkheden. Het blijkt dat wij altijd het middel vinden om de duurste oplossing te kiezen; misschien de beste, maar in elk geval de duurste.

Wij hebben meer ambtenaren nodig dan in andere landen en zij moeten van hogere rang zijn. Wij vleien ons met de gedachte dat wij ook betere ambtenaren hebben. Het gevolg is dat alles samen genomen de overheid 63 pct. opneemt van het bruto nationaal produkt, tegenover 48 pct. gemiddeld in de EEG. Men kan de cijfers betwisten op een paar procenten, maar wat overblijft is nog genoeg om ons te doen nadenken.

Ten derde, wij moeten vermijden geld te ontfangen in het buitenland, maar hoe kan dat als ons tekort niet stevig vermindert? Door te lenen in het buitenland hebben wij onze reële schuld al ernstig doen stijgen en werd onze betalingsbalans niet verbeterd.

Ten vierde, wij moeten onze belastingen verminderen. Niemand durft dit nog te betwisten. Doch onmiddellijk rijzen in dat verband problemen. Waar moet men de ruimte hiervoor vinden tenzij in nieuwe en bijkomende besparingen? Moet men de belastingen niet eerst en vooral verlichten voor de personen met een laag inkomen, waarvoor de belasting evident te hoog is; maar moet men de marginale aanslagvoeten ook niet verminderen om niet nog meer de kaders te ontmoedigen en het bedrijfsleven te ontredderen? Of moet men prioriteit geven aan personen die moeten leven van de bijstandswetgeving of van een vervangingsinkomen?

Tussen haakjes wil ik erop wijzen dat de regering wel een reeks van belastingverminderingen heeft toegepast — dit aan het adres van degenen die hieraan zouden twifelen — doch op een zeer selectieve wijze en met zeer bepaalde doeleinden.

Belastingverminderingen werden toegepast bijvoorbeeld, om de investeringen te bevorderen, om te rekapitaliseren — zoals de Vice-Eerste minister heeft gezegd — om de personeelsaanwerving aan te moedigen, om de bouwactiviteit te stimuleren en om de jongeren aan het werk te zetten.

Ik ben er persoonlijk van overtuigd dat selectieve en doelgerichte verminderingen voorlopig nog altijd de beste zijn, tenminste indien er enige ruimte voor is.

Wij moeten vermijden in een ander euvel te vervallen, namelijk de inflatie aan te wakkeren waarvan men terecht zegt dat ze de onrechtvaardigste is van alle belastingen. Wij moeten nog meer besparen want het geld hebben wij nodig voor diverse zaken, ook en vooral om het lot te verbeteren van bepaalde groepen die wellicht niet de luidruchtigste zijn maar die het zwaarst lijden onder de crisistoestand. Deze verbeteringen moeten tot stand komen op selectieve wijze en na onderzoek naar de juiste toestand. Men spreekt er veel over maar het is beter dat men op dossiers oordeelt dan op slogans.

Tenslotte wijs ik op een gebrek aan arbitrage en evenwicht in de verdeling van de openbare middelen. Wij veranderen de belastingwet, bijvoorbeeld in de fiscale herstellwet, om enkele honderden miljoenen meer in de Schatkist te brengen — ik begrijp de minister van Financiën, hij heeft deze middelen nodig — maar voor besparingen van enkele

miljarden waartegen weinig of geen weerstand zou zijn, vindt men het niet de moeite waard eraan te beginnen. Het is niet spectaculair genoeg.

Wij belasten personen met een inkomen van 200 000 frank, met een belasting van ongeveer 24 000 frank. Wij nemen inkomsten af van personen die deze meer nodig hebben dan de personen waaraan men deze inkomsten uitkeert of waarvoor men deze vrijstelt van belasting.

Ik hoef geen voorbeelden te geven: de collega's hebben er al vaak geciteerd. Het is een flagrante onrechtvaardigheid en discriminatie die voortkomt uit het feit dat de lobby van de ene groep machtiger is dan deze van de andere. Het zijn die lobby's, die de discriminatie in het leven roepen.

Hoef ik erop te wijzen dat de directe belastingen, die zogezegd rechtvaardiger zijn dan de indirecte belastingen, zo gestegen zijn dat ze werkelijk ontmoeiigend werken in ons economisch leven, en dat wij daarvoor ongetwijfeld een oplossing moeten vinden?

Ik besluit.

Wij wensen de regering aan te moedigen op deze moeilijke maar heilzame weg die ze heeft verkozen om tot sanering te komen.

De inkomsten verhogen door economische groei, de inkomsten verbeteren door een degelijke fiscale en sociale politiek, de uitgaven — bijvoorbeeld deze voor de werkloosheid — verminderen eveneens door economische groei maar vooral nu door grondige besparingen. Deze besparingen werken de groei in de hand omdat men dan minder hoeft te ontlenen, waaruit volgt dat wellicht lagere rentevoeten kunnen worden toegepast, dat lagere belastingen moeten worden geëist en dat een lagere inflatievoet wordt bereikt.

Dit alles wordt eveneens gunstig beïnvloed door beter schuldenbeheer. Indien het mogelijk is, waarom niet?

Dit resulteert in meer koopkracht, meer investeringen, minder werkloosheid. Zo zien wij het.

Sanering vraagt een ruim vertrouwen vanwege de publieke opinie in binnen- en buitenland.

Dat de oppositie kandidaat is om die taak van sanering voort te zetten, is haar goed recht. Maar een minimum aan gemeenschappelijke bezorgdheid en gemeenschappelijke verantwoordelijkheidszin zou de hele Senaat sieren. Ik ben ervan overtuigd dat dit minimum eigenlijk wel aanwezig is, zelfs indien dat niet altijd duidelijk af te leiden is uit de verklaringen.

Tenslotte wens ik de Vice-Eerste minister en minister van Financiën te danken. Hij mag met tevredenheid terugzien op de resultaten die reeds werden bereikt. Het zou voor hem een voldoening zijn zo na hem het aangevatte werk tot een goed einde mocht worden gebracht. (*Applaus op de banken van de meerderheid.*)

M. le Président. — La parole est à M. Deworme.

M. Deworme. — Monsieur le Président, en cette période de l'année, il est de tradition d'examiner avec attention le budget des Voies et Moyens présenté par le gouvernement en place et non moins traditionnel de voir les minorités les éprouver pour y trouver les failles dans l'action gouvernementale.

Votre gouvernement n'échappera pas à cette préoccupation des partis d'opposition. Vous alléguerez peut-être que le Parlement passe beaucoup de temps à examiner le budget alors qu'il entérine les comptes avec un certain laxisme, sinon avec une certaine désinvolture. Si le budget traduit les intentions d'un gouvernement, les comptes reflètent une réalité tangible, vérifiable, analysable.

C'est peut-être pour cela que la Chambre a tenu à examiner séparément la Dette publique et le budget des Voies et Moyens.

La diminution de la dette publique était un objectif prioritaire du gouvernement. Pour mener cette politique volontariste, il s'est appuyé sur des lois de redressement, sur des pouvoirs spéciaux, court-circuitant le Parlement dans ses prérogatives essentielles. Ce faisant, il a sans nul doute voulu aller plus vite dans la prise de décision, mais il a certainement, en plus, voulu éviter d'approfondir les fissures entre les partis gouvernementaux.

Et pourquoi entre les partis gouvernementaux alors que le CVP et le PSC sont suffisamment divisés entre eux, et en leur sein même, par de nombreuses divergences? Les partis gouvernementaux sont comme ces vieux ménages qui se disputent sans cesse, mais qui reculent devant la séparation.

Ce qu'on ne peut pas vous reprocher, messieurs les ministres, c'est d'avoir gouverné. Vous avez gouverné et fort bien gouverné, pour une minorité de nos concitoyens. Jamais depuis longtemps, un gouvernement n'avait apporté un soutien aussi important aux plus favorisés. Par une centaine de mesures fiscales et économiques, vous avez dispensé directement des montants importants à ceux qui en avaient le moins besoin.

Les socialistes aimeraient savoir ce que ces mesures ont coûté au Trésor. Certains estiment ces largesses à plus de 250 milliards par an. Nous considérons en tout cas qu'elles sont noyées dans un brouillard de mauvais aloi. En cette période de récession, il serait en effet provocant d'étaler au grand jour les avantages octroyés à quelque 40 000 familles.

Les services économiques spécialisés nous donnent cependant des statistiques probantes, quoique fragmentaires, sur les résultats de votre politique à l'égard des privilégiés.

Votre gouvernement a choisi son camp. Vous n'avez pas usurpé le pouvoir, vous l'avez acquis par voie démocratique normale, mais ce seront les mêmes électeurs qui vous jugeront en 1985.

Au-delà de vos actes, vous refaites déjà des promesses. Après trois ans de gouvernement, le PRL diminuera cette fois — c'est promis, c'est juré —, les impôts! Le CVP quant à lui, augmentera les allocations familiales et s'inquiétera du sort de tous les allocataires sociaux. Le PSC vient de terminer un congrès: lutte contre la pauvreté.

Servi par une presse à votre dévotion, vous risquez de parvenir à masquer les résultats de votre politique et à édulcorer vos échecs.

Vous avez même réalisé la gageure de culpabiliser les travailleurs de notre pays en leur faisant croire que notre déclin économique est lié aux salaires trop élevés, que ce sont ces salaires trop élevés qui ont fait fuir les entreprises, que le pays vit au-dessus de ses moyens.

Ces mêmes mass média n'ont que rarement parlé de la fraude fiscale et de la fuite des capitaux. Ces citoyens ne sont d'ailleurs nullement culpabilisés, mais au contraire présentés comme des roubards, des débrouillards, alors qu'ils pourraient être dénoncés comme des profiteurs ou comme des inciviques. Affaire de point de vue! Car ce sont bien la fraude fiscale et les exonérations outrancières qui privent le pays des impôts directs nécessaires au fonctionnement d'un état moderne.

Et ce sont bien les capitaux en fuite qui permettent la création à l'étranger d'industries concurrentielles aux nôtres. Et si elles se créent dans les pays du tiers monde, que personne aujourd'hui ne croit que c'est pour venir en aide aux populations. Cela s'y fait d'ailleurs au mépris des plus élémentaires règles de protection des travailleurs et l'exemple récent de la catastrophe de Bhopal n'en est qu'une pénible illustration.

Ce sont ces produits, fabriqués dans des conditions d'exploitation dignes du XIX^e siècle, qui reviennent asphyxier nos entreprises.

J'ai voulu reconsidérer le problème. Il est bon de le faire souvent, si on ne veut pas laisser oublier le partage des responsabilités dans la mutation que nous vivons.

La grandeur du socialisme est de placer l'homme au centre de ses préoccupations pour lui apporter le confort matériel, le développement culturel et l'espoir.

Nous ne voulons pas que des théories économiques bâties sur des relents du passé et qui viennent détruire en quelques années le résultat de décennies de luttes sociales.

Pour redresser le pays, nous sommes prêts à demander un effort de la population, mais à toute la population, si cet effort peut être payant et correspond aux possibilités contributives de tout un chacun.

Or nous constatons que les pouvoirs spéciaux et les lois de redressement mettent à contribution une majorité de la population, en privilégiant une minorité de possédants.

Malgré cet effort intensif, les résultats ne sont guère encourageants. La déclaration gouvernementale garantissait de façon péremptoire l'assainissement des finances publiques. Où en est-on aujourd'hui, après trois ans de gouvernement de centre-droit?

La dette publique ne fait que s'accroître et les charges d'intérêt deviennent plus importantes.

Au 31 août 1984, la dette publique dépassait 4 200 milliards, dont presque 1 000 milliards en devises étrangères.

Lors de l'émission *Faire le point* du dimanche 9 décembre, émission consacrée à la dette publique, les économistes soutenaient que la dette

en était à 4 400 milliards, dont 1 300 milliards en devises étrangères. Cela signifie que la dette publique a atteint et même dépassé le PNB.

Si la relance économique américaine nous apporte quelques retombées industrielles intéressantes, la hausse du coût du dollar annihile, par contre, tout l'effort demandé à la population pour diminuer le déficit des finances publiques.

L'assainissement des finances publiques, c'est le mirage de votre gouvernement.

Du 1^{er} janvier 1982 au 31 août 1984, la dette publique a augmenté de 1 768 milliards de francs belges dont 595 milliards en devises, ce qui représente un tiers de cette augmentation.

Un hebdomadaire titrait récemment à la une: «La dette publique s'accroît de un million par minute.» Elle atteindrait en 1985, 21,1 p.c. du total des dépenses courantes et financières du budget de l'Etat.

Le franc belge n'a toujours pas une position forte et nos charges d'intérêt ne font qu'augmenter par rapport aux dettes remboursables en dollars américains, en marks ou en francs suisses.

Ces emprunts à l'étranger lorsque le dollar était de 35 francs alors qu'il est à quelque 60 francs aujourd'hui, doivent nous faire réfléchir sur l'opportunité de faire appel à des fonds étrangers. Les charges d'intérêt ne seront sans doute pas dépensées dans notre pays, à moins qu'ils ne soient dus à des capitaux belges placés à l'étranger.

La conséquence très perceptible de cette constatation, c'est que l'Etat éprouve un besoin criant d'argent pour éponger ses dettes et subit l'obligation de payer cet argent de plus en plus cher. En apparence, le citoyen moyen ne prend pas de risques en confiant ses économies à l'Etat; il considère même l'opération comme un bon placement puisqu'il jouit de la garantie de l'Etat. Cependant, cela détourne une partie appréciable de l'épargne, des investissements directement productifs, mais à risque.

Une réduction des déficits publics, donc du coût de l'argent, aurait-elle une incidence sur l'encouragement à d'autres types d'investissements? Ceux-ci seraient-ils générateurs d'emplois, ou seraient-ils réalisés au mieux pour maintenir les seuls emplois existants?

Je citais, il y a quelques instants, l'endettement extérieur de la Belgique. Il me semble finalement beaucoup plus inquiétant que notre endettement intérieur car, si nous ne maîtrisons que très difficilement les paramètres financiers et économiques de notre pays, nous sommes encore bien plus à la merci, pour nos emprunts extérieurs, de la personnalité des prêteurs, de l'évolution des marchés financiers mondiaux, des nouveaux apports technologiques qui bouleversent très rapidement les économies, sans compter les risques politiques dus à des changements de gouvernement.

Notre endettement extérieur est de 30,7 p.c. en dollars US pour 30,7 p.c. en DM, 23,7 p.c. en FS et 10,2 p.c. en florins.

Pour 1983, la charge d'intérêt s'élève à 65,3 milliards, les remboursements de capital à 41,7 milliards. La charge globale en devises, pour 1983, s'élevait à 107 milliards soit 2,5 p.c. du PNB.

Au 31 décembre 1983, la dette en devises de l'ensemble du secteur public, et nous y incluons la dette publique de l'Etat, la dette garantie par l'Etat, la dette débudgétisée et la dette des pouvoirs locaux, atteint un chiffre record de 1 140 milliards soit 27 p.c. du PNB. Et les économistes l'estiment, en décembre 1984, à 1 300 milliards, je le répète!

Compte tenu de ces données incontestables, nous aimerions savoir, monsieur le ministre, ce que vous comptez faire pour ramener la dette en devises dans des limites acceptables.

Si vous avez encore une liberté de décision, voudriez-vous nous dire si des prêteurs non-résidents évaluent notre capacité de remboursement suffisante pour remplir de nouveaux engagements à leur égard?

Pouvez-vous, par des données chiffrées, et notamment par le placement de titres en devises émis par l'Etat, nous montrer que notre capacité d'emprunt est toujours réelle?

Le groupe socialiste est très attentif à la nécessité de réduire le déficit public pour le maintenir dans des limites acceptables.

La différence de nos positions porte sur le «comment?». Nous voudrions une approche scientifique de ce «comment». Nous pensons qu'il faut une approche macro-économique générale pour connaître les effets, par exemple d'impositions supplémentaires ou de diminutions des dépenses publiques.

Des études ont été menées à partir de deux modèles économétriques Maribel et Breughel. Ces études doivent permettre aux non-spécialistes des modèles, d'apprécier l'impact des mesures envisageables. La démarche consiste donc à envisager des simulations de réduction de dépenses publiques et d'accroissement de recettes fiscales.

Tenant compte de l'économie ouverte de la Belgique, de l'importance de la pression fiscale, de la propension nettement marquée cependant d'importer de plus en plus, les études concluent que l'efficacité des politiques de stabilisation budgétaire ne peut être que modeste. Les politiques de réduction du déficit ont un effet déflationniste, lorsque leur effet initial passe par la compression de la demande et un effet de stagflation lorsque l'impact initial relève le coût de production des entreprises.

Malgré le niveau de plus en plus élevé de nos importations, surtout dans le domaine énergétique, la réduction du déficit s'inscrit toujours en diminution d'activités économiques et d'emplois.

Ce qui semble, en tout cas, apparaître à court terme certainement, et à moyen terme sans doute, c'est que la réduction du déficit est bénéfique aux industries exportatrices.

Comme vous le voyez, notre formulation est nuancée, car il nous semble qu'une consommation intérieure insuffisante freinerait très rapidement les investissements productifs. Les entreprises doivent très souvent s'assurer d'un marché intérieur avant d'entreprendre la conquête du marché extérieur.

Une politique déflationniste diminue le déficit public, réduit généralement l'inflation et améliore, à terme, la balance des paiements. Les effets négatifs en sont les pertes de croissance de l'activité économique et la détérioration de l'emploi.

Au moment où les emplois du secteur public sont dans le collimateur du gouvernement, il est utile de rappeler que les simulations à partir des deux modèles Maribel et Breughel prouvent que la plus néfaste solution est de réduire l'emploi du secteur public car elle se révèle trop coûteuse en terme d'emploi par rapport au gain budgétaire réel.

L'augmentation des impôts indirects ou des cotisations patronales de sécurité sociale coûte cher en matière d'emplois et risque de mettre en cause la compétitivité des entreprises.

Vous avez sans doute étudié les résultats obtenus lors du sixième congrès des économistes francophones, qui s'est déroulé fin novembre 1984 à l'ULB.

En partant des modèles Maribel et Breughel et en choisissant huit simulations, les économistes arrivent à une approche des problèmes.

La mise en œuvre de politique restrictive destinée à limiter le déficit public a un effet multiplicateur dégressif sur l'économie et, dès lors, sur l'emploi. Les politiques testées ont des résultats relativement convergents à cet égard.

Par contre, une dichotomie se manifeste pour les effets sur les prix.

La diminution de l'activité et de l'emploi est associée à la décélération de l'inflation.

Par contre, une action directe sur les prix et sur les salaires, ou sur les salaires uniquement, crée une forte hausse des prix créant ainsi une situation de stagflation.

La balance commerciale s'améliore en valeur à travers une diminution des importations. Ces différentes politiques simulées permettent évidemment une réduction du déficit public, mais il est important de noter que cette diminution est généralement inférieure à la mesure injectée, quelle que soit la politique adoptée.

On peut se poser une autre question, celle de savoir si les intérêts versés par l'Etat aux porteurs de titres contribuent à l'amélioration de l'activité économique ou si ces taux d'intérêts sont perçus comme une prime d'inflation versée par l'Etat en vue de maintenir son actif monétaire et donc non susceptibles d'engendrer une activité économique. Avez-vous une réponse à cette interrogation?

La presse fait souvent état de l'effet «boule de neige» des charges d'intérêt. L'actualité se préoccupe maintenant de la croissance de la dette publique et de celle des charges d'intérêt. Tous les responsables économiques souhaitent casser l'effet «boule de neige» d'une dette publique en croissance exponentielle.

Les remèdes préconisés sont nombreux et chacun semble tenir à sa médication. Peut-on réduire les taux d'intérêt réels nets de la dette?

Faut-il moduler les taux d'intérêt dans le temps? Faut-il vendre les actifs, en cela y compris les réserves d'or, les forêts domaniales, en prélevant un impôt sur le capital?

Le taux moyen de 11 p.c. sur la dette publique pratiqué depuis 1979 comprend le taux d'inflation qui, pour la même période, est de 7 p.c. l'an. Le précompte libératoire de 25 p.c. perçu sur le pseudo-revenu de 11 p.c. ramène finalement la charge réelle supportée par l'Etat à 1,25 p.c.

En juin 1981, le gouvernement a lancé un emprunt de crise.

Il serait intéressant d'évaluer le coût, pour le Trésor, de cet emprunt, comparativement à un emprunt traditionnel ayant un même taux d'intérêt ou même des taux d'intérêt supérieurs.

Quel est l'impact du précompte mobilier libératoire qui est un impôt forfaitaire de 25 p.c.?

Que rapporte ce précompte au Trésor? Pouvez-vous comparer le montant versé au Trésor à travers ce précompte et ce qui était estimé par les contrôles des contributions lors des perceptions précédentes?

Peut-on envisager des émissions d'obligations avec un taux d'intérêt de deux ou trois p.c. qui serait garanti par l'Etat? Celui-ci, de même que le capital, serait indexé en fonction du taux annuel d'inflation.

Il n'y aurait plus nécessité d'inclure une prime de risque dans les taux d'intérêt. Cela permettrait de clarifier la situation.

Il faudrait que les épargnants puissent trouver une possibilité d'investissement à «la carte», de façon à rendre l'investissement attrayant pour les Belges, mais également pour les étrangers qui veulent investir en Belgique.

Les suggestions de conversion ou de consolidation émises depuis quelque temps — et non une conversion libre, volontaire et facultative, comme celle du passé — doivent être étudiées avec beaucoup de prudence. Une mesure de ce type laisserait supposer que de nouveaux emprunts ne seraient plus nécessaires à terme et que les dispositions très strictes limiteraient la fuite des capitaux. Les contrecoûts devraient être pesés avant toute mise en application. Toutes les modalités doivent être envisagées en vue de ne pas entamer, en tout cas, la confiance des petits épargnants, les gros capitaux n'étant en général pas liés au territoire national.

Une autre suggestion pour diminuer la dette publique est de lever un impôt sur le capital. Théoriquement, il peut être de deux types: sur le capital immobilier ou sur le capital mobilier.

Un impôt sur le capital immobilier revient à lever un impôt cadastral sur des biens d'une certaine valeur.

L'impôt sur le capital mobilier suppose un cadastre des fortunes et une lutte efficace contre la fuite des capitaux.

Avec une tout autre vue des choses, certains prétendent qu'il faut vendre notre stock d'or. Il semblerait que nous détenions environ deux tiers de notre dette en or. Mais quel est l'avenir de cet or? Une vente massive ne réduirait-elle pas notre crédit, non seulement vis-à-vis des étrangers mais également de nos concitoyens?

D'autres encore vendraient à des privés des organismes publics tels que la Sabena, la RTT, la SNCB. Ce serait la privatisation de ce qu'on a toujours considéré jusqu'à présent comme un service public, au service du public.

Certains encore pensent qu'il faut réévaluer notre stock d'or. Le kilo d'or est repris à 54 752 francs belges. La valeur comptabilisée par la banque est de 58,2 milliards alors que sa valeur de marché est de 750 milliards. Cela permettrait une création monétaire supplémentaire, mais cela pourrait aussi jouer en défaveur de notre monnaie. Comment réagiraient d'ailleurs nos partenaires européens?

L'idée d'émettre des emprunts publics indexés n'est pas nouvelle, mais c'est le Royaume-Uni qui en a fait récemment le plus large usage. Cela permet en tout cas, tant pour le prêteur que pour l'emprunteur, de connaître à l'avance le taux réel de l'actif financier qu'il aura. Pour l'Etat, cela offre l'avantage de réduire la charge d'intérêt puisqu'il ne doit plus payer la prime de risque. Il assure aux prêteurs des rendements prévisibles. En fonction de ce qui vient d'être dit, peut-on envisager la conversion d'une partie de la dette publique en emprunts indexés?

Actuellement, il semble que l'inflation soit surestimée, ce qui donne des émissions d'emprunts à des taux d'intérêt plus élevés. Cette émission d'emprunts indexés, si elle ne se heurte pas au veto des intermédiaires

financiers, devrait être testée. Elle entraînerait une diminution de notre dette.

Pour conclure, nous pouvons considérer que l'évolution de la dette publique mérite toute notre attention. En fonction de notre développement économique, de nos investissements en infrastructures et des investissements intellectuels réalisés, doit-on conclure que la dette publique belge a atteint un niveau optimal à ne pas dépasser?

Devons-nous cautionner un endettement actuel pour préserver l'avenir? Devons-nous restreindre les dépenses de consommation pour assurer ce même avenir en améliorant notre potentiel scientifique et intellectuel?

Ce qui semble en tout cas certain, c'est que la compression des dépenses publiques ou la croissance des recettes fiscales amène une diminution normale de la dette publique avec une amélioration du solde extérieur et de l'inflation. Malheureusement, elle s'accompagne d'une détérioration supplémentaire du marché du travail et d'un ralentissement de la croissance.

Il faut aussi abandonner la fausse impression de diminuer la dette publique en supprimant des emplois dans la fonction publique.

Les augmentations de la TVA et des cotisations patronales de sécurité sociale détérioreraient encore davantage le marché de l'emploi.

La recherche d'une résorption acceptable de la dette publique devrait se faire à partir de la conversion de cette dette, de l'imposition du capital et de l'émission de produits financiers attirant l'épargne belge et même étrangère.

Après cet examen de la dette publique, qui a pu paraître long aux yeux de certains, nous pouvons terminer en disant qu'il n'y a pas de panacée pour résoudre le problème inquiétant de l'augmentation de la dette publique. Les certitudes du gouvernement lors de sa déclaration gouvernementale n'ont été confirmées ni par les études théoriques ni par les faits. Il devrait en tirer des conclusions; mais en aura-t-il la sagesse? (*Applaudissements sur les bancs socialistes.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Debussère.

De heer Debussère. — Mijnheer de Voorzitter, ik wil niet in herhaling vervallen met wat hier reeds allemaal werd gezegd. Ik zal derhalve mijn betoog ietwat anders opvatten.

De regering-Martens V, die zogezegd hoopgevend was gestart, heeft ontgoocheld op de drie fronten die ze wilde bestormen: de concurrentiepositie, de overheidsfinanciën en de arbeidsmotivatie of de fiscale en parafiscale druk.

De concurrentiepositie is een tijdlang verbeterd, maar nooit hersteld en dreigt op heden alweer op de helling te komen.

De overheidsuitgaven lopen volledig uit de hand niettegenstaande het beruchte spaarplan.

Iedere actieve Belg betaalt op het ogenblik 160 000 frank per jaar alleen om de intrest op de globale staatsschuld te betalen. Het spaarplan getuigt, net als een reeks van eerdere regeringsmaatregelen, van een trend naar debutgettering, of sluipende etatisering. Een toenemend aantal inkomsten en uitgaven worden buiten de begroting gehouden. Dat is het geval met de fiscaliteit. De regering heeft een verhoging van de fiscale druk trachten te vermijden; ze heeft in de plaats daarvan de parafiscaliteit gevoelig opgedreven. Voor de gemiddelde Belg komt dat per saldo natuurlijk op hetzelfde neer als belastingverhoging. Aangezien die trend nu al drie jaar bezig is en verder gaat, krijgt de Rijksmiddelenbegroting meer en meer het uitzicht van een schijnbegroting.

Wat zijn nu de oorzaken van het steeds maar groter wordend bedrag van het bruto of netto te financieren saldo waarmee wij ieder jaar worden geconfronteerd?

Aan de hand van enkele voorbeelden wil ik de oorzaken even in het licht plaatsen.

Er is allereerst de groei van het bruto nationaal produkt die voor 1985 door de regering wordt vastgelegd op 1,5 pct. in volume, op 5 pct. in prijzen, wat dus neerkomt op een groei van 6,5 pct. in waarde.

Ik heb hierover om allerlei redenen de grootste twijfels.

Bij de KMO en in de industrie verwacht men voor 1985 een beperkte groei of eerder een stagnatie van de Belgische economie naar analogie van de groeivertraging in de meeste geïndustrialiseerde landen.

Onder invloed van de groeivertraging zal het volume van de wereldhandel minder snel stijgen, waardoor de Belgische exportprestaties minder positief zullen zijn dan in 1984.

Onze export zal nog tijdelijk groeien in volume, maar daarin zit nog het effect van de winst in marktaandeel die de Belgische exportsector in voorgaande jaren wist te realiseren, daar de aanpassing van de markt in verhouding tot de relatieve prijsevoluties niet onmiddellijk gebeurt.

Er is een tweede factor: de stijging van de investeringen in de ondernemingen — 17,7 pct. gedurende de eerste zeven maanden van 1984 ten aanzien van 1983 — zal meer dan waarschijnlijk in 1985 veel geringer zijn. Die stijging was een gevolg van de kapitaalverhogingen in het kader van de wet-Cooreman-De Clercq. Men zal rekening moeten houden met minder gunstige winstevolutes en afzetperspectieven.

Uit de recentste cijfers blijkt immers dat de ondernemingsrentabiliteit reeds aan het verslechteren is, wat de relatie winst-investeringen zal ombuigen. Deze daling van de rentabiliteit vindt zijn oorsprong enerzijds, in het feit dat, als gevolg van het systeem van loonindexatie waarbij de loonevolutie gekoppeld wordt aan het voortschrijdende gemiddelde over vier maanden van het indexcijfer van de kleinhandelsprijzen, de volledige loonindexatie in 1985 hersteld is, en dus dan slechts ten volle zijn invloed op de winsten zal laten gelden en anderzijds, in de arbeidsduurvermindering voorzien voor 1985, zodat de gemiddelde uurloonkost met 1,3 pct. in reële termen zal stijgen.

Voegen we daarbij nog het effect van het matigingsbeleid, waarvan de accenten in de tweede helft van 1984 werden verlegd. Dit wie zeggen: waar tevoren een overheveling van middelen van de gezinnen naar de ondernemingen werd beoogd, wordt in 1985 de nadruk gelegd op een overheveling van middelen van de gezinnen naar de overheid. De gevolgen voor de particulieren blijven wel dezelfde maar daardoor komt er ook een afname van de particuliere consumptie.

Tevens zal volgens de vooruitzichten 1984-1988 van het Planbureau de overheidsconsumptie in 1985 een grotere volumedaling vertonen, namelijk 2,4 pct. tengevolge van het voortgezette matigingsbeleid. We veronderstellen hierbij dat de investeringen van de lokale besturen in volume constant blijven.

Samengevat kunnen we voor 1985 zeggen: minder export, lagere winstevolutes, lagere investeringen, minder particuliere consumptie, minder overheidsconsumpties, en een hogere loonsom, zodat de groei van het BNP slechts tussen 0,6 en 1 pct. kan worden geraamd in volume of tussen de 4,5 pct. en 5,5 pct. in waarde, wat 1 à 2 pct. lager is dan de raming van de regering. Bedenk hierbij dat 1 pct. waardedaling de lopende fiscale ontvangsten beïnvloedt met 15,3 miljard frank, zodat het tekort reeds kan oplopen tussen de 15 en 30 miljard.

Het heeft mij altijd verbaasd dat politici, die geen geloof hechten aan de voorspellingen van Madame Blanche of andere zigeunerinnen, ...

De heer Wyninckx. — Ik geloof ze niet maar ik vind het toch belangrijk dat zij verklaringen afleggen.

De heer Debusseré. — ... toch de economen geloven en dan vooral degenen die het dichtst hun wensen en dromen benaderen.

De heer Wyninckx. — Die geloof ik zeker niet.

De heer Debusseré. — Ik heb met groeiende belangstelling naar uw uiteenzetting geluisterd, mijnheer Wyninckx. U bent afgestapt van de hoge verering van Marx en Lenin.

De heer Wyninckx. — Lenin hebben wij nooit aanbeden.

De heer Debusseré. — Ik spreek over de periode van de socialist. U bent bijna de Volksunietoer opgegaan en zelfs een beetje naar de liberalen toegestapt, om te eindigen bij de aartsengelen. Ik begrijp er niets meer van. Wat ik echter niet heb gehoord is hoe men, zelfs met die aartsengelen, de problemen in België zal oplossen.

Naast de twijfels in verband met de groei van het BNP, is er op de tweede plaats het steeds maar groeiend bedrag aan uitgaven, dat niet in de begroting te vinden is. De studiediensten van het Vlaamse Economisch Verbond spreken over 112 miljard frank. Eerlijk gezegd, ik heb ze niet kunnen terugvinden, maar ik heb toch een poging gedaan.

Op dat gebied is de regering zeer vindingrijk,

Zoals bijvoorbeeld bij de laatste lening van 100 miljard met looptijd van acht jaar plus drie maanden, waarbij de eerste coupon slechts vijftien maanden later, op 24 januari 1986, wordt aangeboden, dus het eerste jaar is er niets terug te betalen of een « besparing van 12 miljard frank » in 1985.

Of zoals bijvoorbeeld, het opsplitsen van de Nim, de Nationale Investeringsmaatschappij. Bij koninklijk besluit nr. 93 van 17 september 1982 werd een dochtermaatschappij opgericht: « Nationale Maatschappij voor herstructurering van de nationale sectoren » of NMNS, die de drie bestaande sectoriële financieringsmaatschappijen voor steenkolen, textiel en staal opsloopte. Die NMNS is ertoe gemachtigd op de financiële markt te ontfangen en het bedrag van die leningen rechtstreeks aan de betrokken ondernemingen te storten. De Staat stelt de NMNS de nodige middelen ter beschikking om aan de verplichtingen die uit de aangekene leningen voortvloeien, te voldoen. Die lasten worden op de kredieten van het Nationaal Solidariteitsfonds aangerekend. Bij koninklijk besluit van 20 september 1982 werd het totaalbedrag van de leningen die de NMNS mag aangaan, op 165 miljard frank bepaald en die leningen genieten de staatswaarborg.

Op die wijze is de herstructurering van de nationale sectoren vrijwel geheel gedebudgetteerd, in die zin dat de tegemoetkomingen ten gunste van de ondernemingen met leningen worden gefinancierd en dat de financiële lasten van die leningen niet in de begroting van de Rijksschuld voorkomen. Die financieringswijze draagt bij tot de vorming van een omvangrijke verdoken schuld, buiten die welke voortvloeit uit de kosten van het moratorium dat voor de periode 1979-1983 aan de staalbedrijven werd verleend, en ook buiten die welke voortvloeit uit de overname van oude schuldvorderingen op Cockerill-Sambre en Hainaut-Sambre voor een totaalbedrag van 27,264 miljard, die in het bezit zijn van de NMKN en omgezet zijn in aandelen of in obligaties. Daaruit volgt eveneens dat de hulp aan die ondernemingen volledig aan de rechtstreekse controle van het Parlement en het Rekenhof ontsnapt, aangezien die tegemoetkomingen door de NMNS rechtstreeks aan de ondernemingen worden gestort. In het eerste jaarverslag van het vijftien maanden tellend boekjaar van de NMNS staat vermeld dat er een wijziging werd toegestaan in het protocol tussen de Staat en de NMNS waarbij in de boekhouding een soort van « wachtrekening » werd geopend, waarvan de Staat erkent deze op termijn voor zijn rekening te nemen en wel bepaald de volgende posten:

— De koersverschillen op de door de NMNS aangekene leningen en toegestane kredieten in vreemde munten;

— De overdracht van het saldo van de opbrengsten en lasten van het boekjaar;

— De minwaarden voortvloeiend uit de jaarlijkse waardebepaling van de toegestane kredieten of van de door de NMNS genomen participaties in het kader van haar statutaire opdracht.

Ik heb bij dit punt drie vragen, mijnheer de minister.

Wat is het juiste bedrag van die zogenaamde wachtrekening?

Wat is het bedrag van de totale verdoken schuld die aldus wordt gevormd?

Hoeveel werd er op die manier aan Cockerill-Sambre gestort, buiten de toegekende enveloppes?

Een derde voorbeeld van verdoken schuld zit vervat in onze buitenlandse schuld, die angstaanjagende afmetingen aanneemt met een bedrag van meer dan 1 100 miljard of het ogenblik. Momenteel hebben we al een verlies in koersverschillen van 110,3 miljard frank, alleen voor de Staat, die ook nog zijn dochtermaatschappijen zoals de NMBS, de RTT, de NMKN, de NMNS enzovoort ertoe aanspoort in deviezen te lenen, ten einde zelf meer ruimte te hebben op de binnenlandse markt.

De Staat leent en betaalt terug in deviezen en de deviezenverrichtingen die hij intussen met de Nationale Bank van België doet, geschieden tegen de koers van de gereguleerde markt. Hij draagt dus het volledig wisselkoersrisico. De rentelasten van de totale overheidsschuld *stricto sensu* in deviezen worden allemaal gedekt door kredieten ten laste van de gewone begrotingsverrichtingen: die kredieten worden impliciet aan het verloop van de wisselkoersen aangepast, waaruit volgt dat het wisselkoersrisico op de interesten van de schuld rechtstreeks ten laste van de begroting komt. Wegens het volume van de schuld in deviezen en de omvang van de tijdens de jongste jaren waargenomen koersschommelingen

gen is een voortdurend toezicht op het verloop van de schuld in deviezen onontbeerlijk geworden en kan men zeer moeilijk het juiste bedrag bepalen. Nochtans heeft die schuldenlast een enorme weerslag op onze betalingsbalans.

De betalingsbalans ondergaat immers de weerslag van de uitgifte van leningen in deviezen, en later van de daarmee gepaard gaande lasten, op het ogenblik dat die verrichtingen plaatshebben en tegen de wisselkoers die geldt op de gereguleerde markt op de datum van elke verrichting. Die wisselkoersverschillen, waarvan boven sprake, worden dus niet teruggevonden in de saldi van de betalingsbalans, daar zij latent zijn. Zij houden echter een toekomstige potentiële weerslag in, die echter zeer lang kan uitblijven. De saldi worden immers slechts beïnvloed indien de schuld in deviezen werkelijk wordt terugbetaald; daarenboven worden die saldi niet beroerd door vernieuwingen van leningen in een zelfde munt. Zou dat misschien één van de redenen zijn waarom steeds meer in deviezen wordt geleend?

Men speelt hier nochtans een uiterst gevaarlijk spelletje poker. Dat blijkt duidelijk uit een tabel van de overheidsschuld in deviezen, inclusief wisselkoersverschillen, per munt, obligo per einde periode, in dit geval maart 1984, van de Generale Bankmaatschappij. In die tabel is voor de geconsolideerde schuld in deviezen, de eind maart 1984 verkregen spreiding volgens de munt van de leningsovereenkomsten, eerder dan volgens die van de gedane trekkingen, gegeven. Het overwicht van de dollar is verpletterend met 82,7 pct. tegenover slechts 46,1 pct. in termen van gedane trekkingen.

De aandacht dient op dat feit te worden gevestigd, want het wijst op de omvang van een door de Schatkist gelopen bijzondere vorm van wisselkoersrisico. Het equivalent van zowat 175 miljard werd immers niet in dollars, de munt van de leningsovereenkomst, doch in andere valuta's getrokken. In geval van waardevermindering van de dollar — waarop de regering speculeert — ten opzichte van die andere valuta's, namelijk de Duitse mark, de Zwitserse frank en de gulden, zal de Belgische Staat dus zijn trekkingen in die valuta's bij de eerstkomende vervaldag neerwaarts moeten herzien en ze daartoe tegen een wellicht ongunstige koers verwerven, daar de zwakte van de dollar ten opzichte van de Duitse mark meestal een zwakte van de Belgische frank tegenover de Duitse mark tot gevolg heeft. Een niet te bepalen verdoken schuld.

Ik hou echter mijn hart vast wanneer ik de vervaldagenstaat bekijk van de schuld in deviezen, opgemaakt per einde maart 1984, volgens de referentiemunt van de leningsovereenkomst en omgerekend in Belgische frank.

Ik geef u nu de merkwaardige cijfers van de vervaldagenstaat van de schuld in deviezen.

Voor een looptijd van minder dan 1 jaar 397,5 miljard, voor een looptijd van 1 tot 2 jaar 18,8 miljard, voor een looptijd van 2 tot 3 jaar 43,6 miljard, voor een looptijd van 3 tot 4 jaar 239,1 miljard, voor een looptijd van 4 tot 5 jaar 54,8 miljard, voor een looptijd van 5 tot 6 jaar 3,6 miljard, voor een looptijd van 6 tot 7 jaar 23,5 miljard.

De periode april 1987-maart 1988, looptijd drie tot vier jaar, zal bijzonder zwaar zijn met terugbetalingen en aflossingen — tegen de huidige dollarkoers — van bijna 240 miljard frank, of ongeveer 200 miljard meer dan de andere jaren. Voeg daarbij het feit dat precies die periode ook bijzonder zwaar is aan aflossingen en terugbetalingen van leningen in Belgische frank, mijnheer de minister, dat wordt de Zondvloed!

Een andere vorm van verdoken schuld vinden we terug in de financiering buiten begroting van thesauriebehoeften van sommige steden. De regels van het spel zijn simpel: de financiering gebeurt op grond van beslissingen van de Ministerraad en door middel van interestvrije en bij het Gemeentekrediet verdisconteerbare schatkistcertificaten, die uitgegeven worden door de minister van Financiën ten voordele van de vragende steden en die in mindering komen op hun later aandeel in het Gemeentefonds.

Hierdoor wordt in feite de staatswaarborg gehecht aan de prefinanciering van de vervroegde terbeschikkingstelling van een gedeelte van het aan de stad nog niet betaald aandeel in het Gemeentefonds. Er wordt dus een zekerheid van terugbetaling gegeven door middel van de schulderkenning van de Staat. Op die manier werden in 1983 voor 5 111 miljard schatkistcertificaten uitgeschreven en verdeeld als volgt: ten behoeve van de stad Luik: 3,306 miljard, ten behoeve van de stad Antwerpen: 1,650 miljard en ten behoeve van de stad Brussel: 0,155 miljard.

De financiële toestand van de steden Luik en Antwerpen kennende, kunnen we nu al verzekeren dat 5 miljard, plus de interesten gedurende zoveel jaren, zeker ten laste van de Staat zullen zijn.

Ik zou hierbij willen weten, mijnheer de minister, op welke manier deze cijfers in de staatsbegroting werden geregulariseerd en of deze wijze van prefinanciering ook in 1984 werd toegepast, en voor welke steden en welke bedragen.

Terloops wil ik eraan toevoegen dat de uitgifte van een schatkistcertificaat, die een schuld vormt van de Staat tegenover de houder ervan, buiten de bevoegdheid valt van de minister van Financiën. Door het aanwenden van een boekhoudkundige kunstgreep, doet men afbreuk aan de wetgeving inzake begrotingsrecht en aan de prerogatieven van de wetgevende macht. Mijn vraag: waarom gebeurt dat en denkt de minister daarmee door te gaan?

Een andere reden om de naam «schijnbegroting» te gebruiken vinden we bij de instellingen van openbaar nut van categorie B. Hier sluit ik aan bij wat collega Lagae zegde.

De begroting van die instellingen wordt, volgens de wetbepaling hierover, als bijvoegsel aan het ontwerp van begroting van het ministerie, waarvan de instellingen afhangen, aan de Kamers meegedeeld. Dat gebeurt nu niet volgens de wet. Op einde juni 1984, namelijk na de goedkeuring van alle begrotingen van de ministeries voor het jaar 1984, waren de begrotingen van slechts drie instellingen van categorie B ingediend, hoewel er meer dan vijftig zijn. Het is genoegzaam bekend dat het merendeel van die instellingen met enorme tekorten zitten en zware gebreken aan budgettaire middelen vertonen. Kan de heer minister mij mededelen welke de financiële impact was op de Rijksmiddelenbegroting van deze instellingen categorie B in de jaren 1982-1983 en 1984?

Wij kunnen ze niet terugvinden, want de rekeningen zijn nog altijd niet binnen bij het Rekenhof.

Ik zou hiermee het hoofdstuk «schijnbegroting» willen afsluiten en even gaan kijken naar de «verspillingen» die door de minister van Begroting bij zijn toelichting in algemene termen werden aangehaald.

Iedereen in ons land weet dat het profitaat, onder de hoge bescherming van de drie traditionele partijen en met de welwillende, winstgevende medewerking van de daarbij aansluitende vakbonden, die onder andere meer dan 2 miljard verdienen aan de werklozen, het grootste bedrag van de verspillingen voor zich opeist. Het astronomisch cijfer is niet juist te bepalen en zal, bewust en gewild, ook nooit juist gekend zijn. Iedere aantasting van deze verworven situatie en recht, is des duivels en wordt angstvallig verschoven of vermeden. Ik zal mij dus beperken tot cijfers, die toch bekend zijn en tevens een niet onaardig geheel vormen.

Er is eerst het telkens opnieuw weerkerende bedrag van de kredietoverschrijdingen, wat volledig in strijd is met de wet van 28 juni 1963. Aangezien de algemene rekeningen van de Staat, reeds jaren niet meer binnen de normale termijn worden ingediend, beschik ik slechts over gegevens van de rekening van 1980. In 1980 waren er kredietoverschrijdingen voor 5 520 000 000, die normaal moeten worden geregulariseerd door het opnemen van aanvullende kredieten in de rekeningwet. Opvallend hierbij is dat 4,5 miljard of 80 pct. van het totaal te vinden is in de begroting Nationale Opvoeding, Franstalig regime.

Een eigenaardig geval doet zich hier ook voor op de begroting van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking waar 911 miljoen overschrijding wordt vastgesteld voor bijdragen ten gunste van de Dienst voor overzeese sociale zekerheid en dit voor 1980. Merkwaardig hierbij is vooral dat voor deze jaarlijkse terugkerende uitgave van ongeveer 1 miljard noch in de begroting, noch in het aanpassingsblad een krediet wordt uitgetrokken.

Wanneer we voor 1983 de ons tot op heden bekende nieuwe uitgaven of uitgaven boven de begrotingskredieten bekijken die bij beslissingen van de Ministerraad werden genomen, dan hebben we reeds cijfers die tot de verbeelding spreken. We kunnen ze per categorie indelen:

1. Onvoldoende motivering of niet gegrond op onvoorziene of uitzonderlijke omstandigheden, wat de wet wel toelaat, ongeveer 11 miljard;
2. Betwistingen tussen Rekenhof en Ministerraad, door deze laatste goedgekeurd, 163 miljoen;
3. Instellingen van openbaar nut, categorie B, 100 miljoen;
4. Beheer over onroerende goederen, 460 miljoen;

5. Verwijlintersten te wijten aan de zeer trage behandeling van dossiers door de diensten van de ministeries, 90 miljoen;

6. Buitengewone uitgaven van het ministerie van Openbare Werken ter oorzake van afrekening van werken met overdreven hoge prijzen, vrijgevigheid, ongegronde transactionele vergoedingen, wijzigingen van aanvankelijk ontwerp na betekening van de goedkeuring van de offertes, verkeerde berekeningen, verwijlintersten, onvoldoende voorbereiding en studie van de aannemingen, gebrek aan coördinatie, vergissingen in aanbestedingsdocumenten enzovoort, allemaal fouten van het bestuur, ongeveer 3,427 miljard.

Zodat we nu al kunnen zeggen dat de gewone begrotingskredieten voor 1983 minstens voor ongeveer 15,2 miljard worden overschreden.

Ik vraag mij werkelijk af hoe al die kredietoverschrijdingen uiteindelijk geregulariseerd worden. Ik kan daarvan nergens een spoor vinden. We zitten te zoeken naar oplossingen voor het tekort op de begroting en gaan snijden in de inkomsten van de misdeelden, de invaliden, de gepensioneerden, terwijl door een eenvoudige controle van de uitgaven, zoals de wet die trouwens voorschijft, onmiddellijk enorme bedragen worden uitgespaard.

Mijnheer de minister, het moet toch mogelijk zijn dat het enorme leger ambtenaren dat ons, zoals de heer Lagae zei, 63 pct. van het BNP kost, ten minste zijn werk doet. Na het bekendmaken van de studie over de NMBS, die geheel in de lijn van onze administratie ligt, twijfel ik echter grondig aan de voorgestelde oplossing van de financiële problemen en dus ook aan de eerlijkheid en de uitvoerbaarheid van deze Rijksmiddelenbegroting.

Men heeft eens te meer gezorgd voor een compromis. Een compromis is een goede paraplu, mijnheer de minister, maar het is een slecht dak.

Spijtig genoeg is onze Vice-Eerste minister niet meer aanwezig. Zijn afscheid van het politieke leven is misschien een groot verlies, want hij is een harde werker. Hij neemt echter afscheid met de twijfelachtige eer de minister van Financiën te zijn geweest die het meeste schulden heeft gemaakt sinds het bestaan van ons land. (*Applaus op de banken van de Volksunie.*)

M. le Président. — La parole est à M. Trussart.

M. Trussart. — Monsieur le Président, si gouverner est devenu un exercice de plus en plus malaisé en cette époque où notre civilisation est en train de muer, on ne peut, pour cette seule raison, jeter un voile pudique sur les actions du gouvernement, considérant qu'après tout, il a fait ce qu'il y avait de mieux à faire et qu'en l'occurrence, il ne faut pas se montrer trop regardant sur les moyens utilisés.

Toute la propagande du gouvernement tend à renforcer cette croyance au sein de la population. Même le Vice-Premier ministre, M. Gol, y va de son petit numéro en payant de sa poche une étude montrant, bien entendu, que la politique qui a été mise en œuvre et qui est envisagée pour les années à venir est bien efficace et même que les fruits pourraient être plus gros si elle avait été entamée plus tôt.

De là à dire que c'est la meilleure politique possible, qu'il n'y a pas d'alternative, il y a un précipice que votre gouvernement triomphaliste n'hésite pas à franchir.

Il est parfaitement soutenu, ou dirigé, en cela par le secteur des grandes entreprises et par les groupes financiers.

Il suffit pour se convaincre de l'existence de cette connivence, de parcourir, par exemple, le dernier rapport mensuel de l'Association belge des banques et le bulletin de novembre de la Société Générale de Banque. On peut en extraire une série de considérations très révélatrices.

Permettez-moi d'en citer quelques-unes prises d'abord dans le rapport de l'Association belge des banques: «L'Etat-providence ne peut plus être assuré; ce qui est vrai pour les finances publiques ne l'est pas moins pour la sécurité sociale; notre système de pensions, fondé sur la répartition, est une bombe à retardement; il faut faire une place plus grande à la capitalisation; l'Etat voit accroître son impuissance, comme en témoignent la faible efficacité de certaines administrations, la qualité médiocre et le coût élevé de nombreux services publics; l'Etat est un mauvais entrepreneur; seule l'entreprise privée, rentable et compétitive, est source de croissance, d'innovation et d'emploi. A défaut d'une réduction du

taux de l'impôt des sociétés, il faudrait déduire des bénéfices imposables des entreprises les amortissements calculés sur base de la valeur de remplacement et les dividendes distribués; les cadres doivent être mieux rémunérés, sans imposer un fardeau à l'entreprise.»

En voici d'autres, extraits du bulletin de la Société Générale de Banque, à propos du déclin de l'Europe: «L'Européen jouit d'un système de sécurité sociale trop généreux; la pression fiscale a raboté toute velléité à l'Européen de se battre pour s'enrichir; ne faudrait-il pas mettre en cause une conception abusive de la réduction des inégalités, qui est économiquement néfaste? Certains acquis sociaux sont devenus des inhibiteurs économiques; le système social européen a conduit à une affectation des ressources particulièrement inefficace; cela est évident dans les dépenses d'éducation et de recherche; les revenus des ménages ont augmenté aux dépens des revenus des entreprises.» Et j'en passe!

Attention! Je n'affirme pas que ces remarques manquent toutes de pertinence et qu'il faut les rejeter en bloc. Les écologistes ont, au contraire, toujours clairement déclaré qu'ils n'étaient pas pour le maintien, de façon indifférenciée, de tous les droits acquis ni pour un accroissement du rôle de l'Etat et surtout de ses pouvoirs.

Mais pas plus qu'on ne gouverne par décret, on ne gouverne en s'en tenant à une conception strictement et seulement financière et économique.

Autrement dit, ce qui est pervers dans ce gouvernement, c'est qu'il pense et agit de manière quasi uniquement «économiste».

Alors qu'il faudrait plus que jamais de l'imagination et des idées originales tapissées de sagesse, on nous ressert de vieilles recettes usées, qualifiées pour la cause de néo-libérales. Pour que la mutation inéluctable qui est en marche, se fasse en douceur, il faudrait un large esprit d'ouverture et des remises en question fondamentales, que ce soit dans les domaines de l'infrastructure ou de l'énergie, de la santé ou de la sécurité sociale, de l'économie ou de l'emploi, de la défense ou des relations extérieures.

Mais on ne trouve trop souvent que vue basse et simplisme.

Il y a quelques jours, lors d'une interview, le prix Nobel Konrad Lorenz, déclarait: «Jamais autant qu'aujourd'hui, les gouvernants n'ont pratiqué une politique aussi aveugle et bornée.»

Cette déclaration est brutale, j'en conviens. Mais qui oserait affirmer qu'elle est fausse, ne fût-ce qu'à moitié!

Le budget que nous discutons aujourd'hui est bien le fruit de la démarche surréaliste suivie par le gouvernement. Il est d'une opacité telle qu'il est très difficile de le comprendre et encore plus de l'approfondir sans l'assistance d'experts.

En outre, il est impossible d'obtenir des comptes précis. Les recettes sont surestimées et les dépenses sous-estimées. C'est un lieu commun de le répéter.

A cette constatation peu rassurante s'ajoute celle qu'il apparaît déjà nécessaire de revoir ce budget dès le début de l'exercice. Les causes en sont les suivantes: la prise en charge des dépenses en matière de logement social et le financement des secteurs nationaux qui affectera à tout le moins le budget consolidé de l'ensemble des services publics.

Mais d'un autre côté, vous voudriez, à partir de 1986, réduire jusqu'à 7 p.c. le solde net à financer comparé au PNB.

Selon l'Ires, cet objectif ne peut être atteint sauf si de nouvelles mesures importantes d'austérité sont prises. Est-ce à dire que vous allez lancer ces mesures alors que, de toute évidence, elles ne pourraient plus être supportées par une catégorie toujours plus grande de la population?

Venons-en aux finances de l'Etat. Leur assainissement continue à se réaliser notamment au détriment des pouvoirs subordonnés. Ainsi, la croissance du Fonds des communes n'a jamais été aussi faible. En s'en prenant aux moyens de ce Fonds, le gouvernement contribue incontestablement à miner davantage encore les finances communales.

Une partie de cet assainissement se fait également par des opérations *one-time*, c'est-à-dire qui ne peuvent être répétées, par exemple, le report d'un mois du paiement des traitements des agents des services publics et l'émission d'un emprunt d'Etat dont le premier coupon d'intérêt ne serait payé qu'en 1986. Votre panier à ficelles n'est évidemment pas inépuisable! Qu'allez-vous faire après?

Le gouvernement a tellement joué sur les recettes et les dépenses que les dés sont usés. Il faudra bien maintenant qu'il se penche avec sérieux sur la dette.

Nous ne pensons pas que les mesures qu'il envisage de prendre dans ce domaine, soit l'émission de certificats spéciaux de trésorerie et d'un emprunt d'Etat à paiement d'intérêts différés ainsi que la réduction de un dixième de pour cent de la commission due aux intermédiaires financiers, aboutissent à un résultat tangible.

Il serait sans doute préférable, sans pour cela risquer l'assèchement du marché et sans spolier l'épargne privée, de tester, sur une base volontaire, le système des emprunts indexés.

Je ferai une dernière remarque en ce qui concerne les finances publiques. On peut estimer, en se référant à des expériences étrangères, que leur gestion serait mieux assurée si l'on poussait davantage leur décentralisation dans le sens d'une répartition réellement fédéraliste.

A une plus grande autonomie de gestion, à des compétences élargies devraient correspondre des choix budgétaires plus proches des citoyens et donc une plus forte responsabilisation de ceux-ci et des hommes politiques. Même si ce n'est pas la panacée, cela entraînerait de toute façon plus de clarté et une plus grande rigueur budgétaire.

Quelques mots à propos du revenu disponible des ménages. Celui-ci a subi une diminution de 1 à 1,5 p.c. entre 1983 et 1984. Cette diminution sera probablement de la même importance entre 1984 et 1985 et après.

Cette baisse de revenu est due essentiellement à un transfert des revenus salariaux et des ressources de la sécurité sociale en faveur des revenus mobiliers. Il me semble que tout le monde s'accorde sur cette constatation.

Un des résultats de ce transfert, certainement pas le moins significatif, est que la consommation s'en trouve déprimée. Les écologistes ne se font évidemment pas les champions du « consumérisme ». Toutefois, ils ne peuvent tolérer que cette redistribution des revenus à l'envers, touche de plus en plus une couche de la population, même dans sa consommation de biens primaires.

Une remarque en passant en ce qui concerne la restructuration de la SNCB, puisque c'est un problème d'actualité. Le gouvernement a commandé un *audit* qui est en cours d'examen. Ce n'est certainement pas une mauvaise chose en soi et elle mériterait d'être étendue à tous les services publics. Il est parfaitement légitime de vouloir que ces services deviennent les plus efficaces possibles pour le moindre coût. Mais c'est autre chose que d'exiger qu'ils soient tous et nécessairement rentables sur le plan purement commercial. Et je ne suis pas sûr que certains ne soient pas poussés par ce sentiment !

Nonobstant ce doute, nous suggérons au gouvernement de faire réaliser des études du même type pour tous les investissements importants, comme par exemple ceux qui concernent le port de Zeebrugge et son infrastructure méthanière ainsi que le réseau routier dans son ensemble.

Puisque le gouvernement est friand de comparaisons avec l'étranger, il pourrait en faire réaliser également sur le fédéralisme, la sécurité sociale, les structures des investissements publics et privés, etc.

Je crois qu'il est inutile d'ajouter que pour être complètes, ces études devraient, bien sûr, prendre en compte l'impact écologique.

Je ne puis terminer sans évoquer une fois de plus les problèmes liés au chômage.

Personne n'oserait nier que le bien-être global d'une grande partie de la population va en diminuant. Cela tient essentiellement au grand nombre de sans-emploi, dont au moins cent mille ne reçoivent aujourd'hui aucune allocation de chômage. Il y a donc inévitablement création de nouveaux pauvres.

Je souhaiterais vivement que le gouvernement m'explique comment il va procurer, à l'avenir, des revenus décents à tout le monde et des moyens aux CPAS pour les plus marginalisés.

Si le chômage se stabilise partiellement, il est de plus en plus structurel.

J'ai lu dernièrement les *Annales* de la Chambre relatives à la discussion de ce même budget et en ai retiré la phrase suivante formulée par un membre de la majorité : « La reprise de l'emploi ne peut que suivre la réanimation de l'économie, dès l'achèvement de la révolution industrielle en cours. »

Cela me fait peur car, si je comprends bien, cela signifie que, dès l'instant où l'on peut être assuré que l'achèvement de la révolution

industrielle n'est pas pour cette décennie, et peut-être pas pour la suivante, un nombre élevé de sans-emploi va être délibérément maintenu et que tout un lot de travailleurs au repos forcé, plus âgés et non spécialisés, va être « jeté à la poubelle ».

On n'est vraiment pas loin des générations sacrifiées pour des lendemains qui chantent !

Le gouvernement épouse-t-il cette conception des choses et de la vie ?

A de nombreuses reprises, j'ai développé, à cette tribune, nos propositions en matière de partage immédiat de l'emploi disponible. Je n'ai jamais reçu de réponse intelligible de la part du gouvernement et, pourtant, j'aimerais vraiment connaître enfin les raisons qui rendent impossible qu'il les mette en œuvre. (*Applaudissements sur les bancs Ecolo-Agalev et sur certains autres bancs.*)

M. le Président. — La parole est à M. Paque.

M. Paque. — Monsieur le Président, la discussion du budget des Voies et Moyens nous donne l'occasion non seulement de débattre des problèmes financiers, mais également d'examiner la situation politique du pays.

Monsieur le ministre, les médias accordent épisodiquement une attention plus soutenue à ceux qui se trouvent parmi les plus défavorisés au sein de notre société.

C'est le cas à nouveau en cette période de veille des fêtes de fin d'année.

Mais là où le discours est en évolution, c'est lorsqu'on parle des « nouveaux pauvres » ou des « naufragés de la crise ».

Peut-on établir une distinction nette entre anciens et nouveaux pauvres ?

Oui, si l'on s'en tient à la durée du vécu de cette pauvreté. Non, si l'on s'en tient aux mécanismes qui engendrent la pauvreté. Les nouveaux pauvres, ce sont les jeunes surtout et tous ceux qui, privés d'emploi, se voient empêchés de satisfaire aux engagements qu'ils avaient pris alors qu'ils vivaient dans des conditions meilleures.

C'est très rapidement la chute libre et cela d'autant plus vite que les personnes ne disposaient pas, au départ, de revenus élevés.

Ils ressentent très durement cette exclusion de la société qui est la leur, exclusion qui se situe à tous les niveaux : travail, consommation, relations sociales.

C'est leur statut et leur place dans la société qui se trouvent remis en question et ils ne savent plus à quoi se raccrocher. Ils vont rejoindre ce qu'on appelle le noyau dur de la pauvreté, ceux qui sont pauvres de génération en génération, et qui ont, durant toute leur vie, vécu l'exclusion et la marginalisation. Ceux-là tentent de s'organiser tant bien que mal, avec leurs priorités à défendre dans ce monde qui les rejette.

Car, dans cette Belgique que vous construisez consciencieusement depuis trois ans, plus rien n'est sûr. Chacun est bien conscient de ce que, à chaque instant, et pour des raisons arbitraires sur lesquelles il n'a aucun pouvoir, il pourra, ainsi que sa famille, se retrouver dans une situation tout à fait précaire.

Ce citoyen ne dispose d'aucun pouvoir d'action ni d'aucun pouvoir de décision, même par personne interposée, puisque vous avez proprement mis le Parlement hors circuit. Et cela pour restaurer l'équilibre de notre économie. Cela me laisse perplexe. Que sont des graphiques qui témoignent d'une certaine restauration de la compétitivité à l'égard des autres pays, si les travailleurs qui, vous semblez l'oublier, sont l'élément moteur d'une économie, vivent dans des conditions de plus en plus défavorables et ne peuvent payer ce qu'ils ont produit ?

Que recherchez-vous exactement ? Car il est nombre de pays du tiers monde dont la main-d'œuvre est très compétitive et qui, pour cette raison, voient investir chez eux nombre d'industries étrangères, mais dont la population vit dans des conditions indignes d'un être humain.

Pensez-vous parfois aux dangers que représente la politique que vous suivez ?

Diminuer les allocations de chômage et les pensions, amputer les allocations familiales, trafiquer l'index, étrangler l'aide sociale, et j'en passe, tout cela va nous mener à la paupérisation d'un nombre croissant de nos concitoyens.

En être conscient et éviter de telles mesures, cela, c'est mener une véritable politique de lutte contre la pauvreté. Il ne suffit pas de publier avec fracas des intentions de projets de loi qui jettent de la poudre aux yeux de la population.

Et j'en arrive ainsi à constater que les mécanismes de paupérisation sont les mêmes pour les nouveaux que pour les anciens pauvres, à savoir, l'exclusion du mode de production et des systèmes de sécurité sociale.

Celle-ci comportait encore quelques imperfections, de sorte que, même en période de haute conjoncture, elle laissait passer au travers de ses mailles une série de personnes qui devaient dès lors avoir recours à l'aide sociale.

A ce sujet, la loi organique des CPAS de 1976 érigea en principe le droit de toute personne à une vie conforme à la dignité humaine, et le devoir pour le CPAS de secourir toute personne dans le besoin se trouvant sur son territoire.

Votre gouvernement chrétien-libéral, monsieur le ministre, n'a fait qu'accentuer les lacunes existantes dans notre système de sécurité sociale et a détruit tout l'espoir suscité par la loi organique de 1976.

Je suis profondément convaincu que c'est là une manière erronée de rétablir l'équilibre financier d'un pays. Car nous voilà à présent dans un

pays où la majorité des habitants doit faire des prouesses pour équilibrer son budget. Beaucoup d'entre eux ne parviennent même plus à le faire, alors qu'une minorité détient les rênes du pouvoir et concentre les ressources financières et l'épargne du pays.

Je pense que vous avez choisi là une voie qui non seulement ne donnera pas les résultats escomptés, mais qui est en outre extrêmement dangereuse pour le devenir de notre pays.

M. le Président. — Je propose d'interrompre ici nos travaux et de poursuivre demain matin l'examen des trois projets de loi. (*Assentiment.*)

Le Sénat se réunira demain, mardi 18 décembre 1984, à 10, 14 et 19 heures.

De Senaat vergadert opnieuw morgen, dinsdag 18 december 1984, te 10, 14 en te 19 uur.

La séance est levée.

De vergadering is gesloten.

(*La séance est levée à 21 h 30 m.*)

(*De vergadering wordt gesloten te 21 u. 30 m.*)

830